Sommario

[German Language 2 (Language, Morpho-syntax and Lexicon) 1](#_Toc140572604)

[Prof. Lucia Salvato 1](#_Toc140572605)

[German Language Practical Classes (Year 2, Three-Year Course Students) 3](#_Toc140572606)

[Dott. Karin Harrich; Dott. Beate Lindemann; Dott. Paola Maria Rubini; Dott. Maria Chiara Spotti; Dott. Bernadette Staindl 3](#_Toc140572607)

[German Language Practical Classes (Year 2, Two-Year Course Students 6](#_Toc140572612)

# German Language 2 (Language, Morpho-syntax and Lexicon)

## Prof. Lucia Salvato

***COURSE AIMS AND INTENDED LEARNING OUTCOMES***

The course addresses the main linguistic (morphological and grammatical) aspects of the German language, with a particular focus on the inflection of nouns, adjectives, pronouns (declension) and verbs (conjugation), and the processes of word formation and the German syntactic construction. At the end of the course, students will be able to identify the different morphs/morphemes and describe their characteristics; analyse word forms (adjectives, adverbs, verbs, and nouns) and describe their main features; recognise the word formation process at the basis of words and recognize the various semantic fields also of complex sentences. This will help students better understand texts and their content, even without using a bilingual dictionary at a first reading.

***COURSE CONTENT***

*Words in contemporary German according to the following linguistic aspects:*

– morphological: recognition and analysis of morphs/morphemes;

– inflection: from nouns’ declension to verbs’ conjugation;

– syntactic: *Klammerformen/Verbalklammer* analysis with in depth analysis die *Satzfelder*: *Vorfeld, Mittelfeld, Nachfeld*

– word formation processes (composition, derivation, conversion, constitution).

***READING LIST***

Duden, *Die Grammatik. Unentbehrlich für richtiges Deutsch*. Hrsg. von Angelika Wöllstein und der Dudenredaktion. 9., vollständig überarbeitete und aktualisierte Auflage, Dudenverlag, Berlin, 2016 (pp. 135-148; 644-772; 775-899).

Duden, *Grundwissen Grammatik. Für den Bachelor*. Hrsg. von Mechthild Habermann / Gabriele Diewald / Maria Thurmair. 2., überarbeitete Auflage, Dudenverlag, Berlin, 2015 (pp. 11-142).

R. Lühr, *Neuhochdeutsch. Eine Einführung in die Sprachwissenschaft,* Fink, Munich, 1990 (pp.148-191).

J. Vollmert, *Grundkurs Sprachwissenschaft, Eine Einführung*, 3. Auflage, W. Fink Verlag, 1999.

H. Weinrich, *Textgrammatik der deutschen Sprache*, Dudenverlag, 2003.

The main parts of the texts in bibliography are collected in a course pack available at the copy shop in Largo Gemelli. Any additional information will be provided in class.

***TEACHING METHOD***

This semester-long course (12 ECTS credits corresponding to 30 hours) is delivered in the form of frontal lectures and lecturer-led exercises on the topics covered.

Slides, course notes, and additional training materials are available on the lecturer’s Blackboard page ([*http://blackboard.unicatt.it*](http://blackboard.unicatt.it)).

Learning tools are available in classrooms equipped with whiteboards, PC and Power Point projector.

***ASSESSMENT METHOD AND CRITERIA***

Written exam including a question (practical and theoretical) on each of the main topics covered during the course, as mentioned in the syllabus.

In particular, questions concern knowledge of the strong verbs paradigm, needed for completing the exam; morphological analysis (*Morphemanalyse*), with relative *Segmentierung*, of one or more terms; analysis of the linguistic-syntactic peculiarities of terms taken in their linguistic co-text; and analysis of terms relating to the processes of word formation (students shall prove to be able to analyse the various word forms, stating their main characteristics and definitions); the analysis of the semantic and syntactic fields of the sentences together with the analysis of the various types of *Kammerformen*, in particular the *Verbalklammer*, and the related *Satzfelder.*

The exam is conducted in German and can only be taken once the German Language 2 exams (written and oral) have been passed, so the final mark will result from the weighted average between the mark obtained in this assessment and the ones received in the German Language interim (oral and written) tests. The final mark is expressed in thirtieths and will take into account not only the correctness, precision, and relevance of answers concerning the analysis of words/expressions, but also students’ linguistic skills (especially from the grammatical point of view) during the exam.

***NOTES AND PREREQUISITES***

In order to follow and understand the lectures and to do exercises and exam simulations in class, students are supposed to have a basic knowledge (A2) of the German language.

Further information can be found on the lecturer's webpage at http://docenti.unicatt.it/web/searchByName.do?language=ENG or on the Faculty notice board.

**German Language Practical Classes (Year 2, Three-Year Course Students)**

1. Dott. Karin Harrich; Dott. Beate Lindemann; Dott. Paola Maria Rubini; Dott. Maria Chiara Spotti; Dott. Bernadette Staindl

***COURSE AIMS AND INTENDED LEARNING OUTCOMES***

The series of practical language classes in the *second* year of the course is designed to bring students up to levels B1 and B2 in the European Language Portfolio across all four skills.

The practical classes are designed to correspond closely to the learning objectives of the first year.

By the end of the second year, students will have acquired solid productive and receptive skills, as well as a firm grasp of grammar and vocabulary for oral and written communication appropriate for the level in question.

*Written communication:* students will be able to understand and produce texts of various types, demonstrating their ability to use and produce the various grammatical, lexical and morpho-syntactical structures used during lectures.

*Oral communication:* students will be able to interact and make arguments about the issues covered in the textbook (see Reading List) and materials of their choice.

Study method: Students are responsible for their own learning and for monitoring their own progress. They must develop and refine an effective approach to their studies.

Independence of judgement: Students will be able to source and select texts from printed or relative online sources on the themes covered on the course and related to their own curriculum.

***COURSE CONTENT***

1. *More advanced study of morphosyntax and knowledge of vocabulary, with written and oral exercises both in class and to be completed independently;*

2. *Oral communication*

– Conversation on topics related to the text-book topics covered in class.

– Listening activities using audio and video both in class and independently.

3. *Written communication*

– Reading and understanding of various text types sourced from the textbook, from newspapers, magazines and the Internet.

– Composition (formal letter).

– Translation.

– Dictation, during lectures and independently at the *CAP* (Independent Learning Centre or on Blackboard page enrolling in the corresponding course).

***READING LIST***

Vielfalt - Kurs- *und Arbeitsbuch Vielfalt* *B2.1 – Buch inklusive Code zur interaktiven Version,* Heuber Verlag, Ismaning, 2021.

(ISBN 978-3-19-201037-8)

Vielfalt - Kurs- *und Arbeitsbuch Vielfalt* B2.2 – *Buch inklusive Code zur interaktiven Version*, Heuber Verlag, Ismaning, 2022.

(ISBN 978-3-19-351037-2)

Hering-Matussek, *Übungsgrammatik für die Mittelstufe aktuell*, Hueber Verlag, Ismaning, 2019

(ISBN 978-3-19-111657-6)

*All students are kindly requested to* obtain a bilingual and monolingual dictionaries and guides to synonyms/antonyms and style (valid for the duration of the course) chosen from the following:

L. Giacoma-S. Kolb (a cura di), *Il dizionario di Tedesco,* 4th edition, Zanichelli/Klett, Bologna. (ISBN 9788808204585).

*Duden, Deutsches Universalwörterbuch A-Z, 6. Auflage*, Dudenverlag, Mannheim.

*Duden, Das Stilwörterbuch (Der Duden in zwölf Bänden)*, Bd. 2. Dudenverlag, Mannheim.

*Duden, Sinn- und sachverwandte Wörter/ Synonymwörterbuch der deutschen Sprache* (*Der Duden in zwölf Bänden*), Bd. 8. Dudenverlag, Mannheim.

*Langenscheidt Großwörterbuch Deutsch als Fremdsprache*, mit Online-Wörterbuch (ISBN 978-3-12-514067-7).

*Langenscheidt Universal-Wörterbuch Italienisch,* (ISBN 978-3-12-514278-7).

***TEACHING METHOD***

Frontal and interactive lectures. Students will need to prepare the content indicated in class for the lectures and participate proactively in the activities proposed, so that they can learn to use the language at advanced B2 level.

***ASSESSMENT METHOD AND CRITERIA***

Students must demonstrate that they have achieved the required level by passing an exam with both a written part and oral part:

Written part: dictation, reading and understanding of a text, a writing task, an Italian-German translation and a grammar test. Students can use a monolingual dictionary for the translation task.

Oral part: a preliminary test on vocabulary; presentation and discussion of the content of articles chosen by students; dialogue on the topics and texts from the textbook.

Students must demonstrate sufficient competence in the following areas: ability to demonstrate adequate speaking and writing skills by completing the communicative tasks set; mastery of vocabulary, grammar, pronunciation, accentuation and communicative interaction.

***NOTES AND PREREQUISITES***

Students must have at least achieved the level expected in the first year in order to benefit from the course and achieve the learning outcomes for the second year.

This syllabus applies to all students, regardless of their starting level in the first year. Students are expected to have achieved the learning objectives of the first year: between level B1 and B2 in the European Language Portfolio.

Students must attend lectures regularly and be committed to studying thoroughly both before and after each lecture.

Further information can be found on the lecturer's webpage at http://docenti.unicatt.it/web/searchByName.do?language=ENG or on the Faculty notice board.

**German Language Practical Classes (Year 2, Two-Year Course Students**

Doc. Christine Arendt

***COURSE AIMS AND INTENDED LEARNING OUTCOMES***

The course aims to consolidate knowledge of the German language that students acquired during the *German Language Practical Classes (one-year students and two-year students in their first year)* and to consolidate their comprehension and production skills, both written and oral, through the analysis of texts in the German language.

The series of practical language classes is designed to bring students up to level B1 plus in the European Language Portfolio across all four skills.

By the end of the course, students will have improved their ability to understand and produce both the written and spoken language, and will be able to understand, produce and analyse texts in advanced-level German.

***COURSE CONTENT***

A range of exercises:

– reading and listening to authentic texts; developing comprehension strategies;

– analysis of texts in German; exploring the main morphosyntactic structures and comprehension strategies learned in the first year;

– writing exercises: writing a formal letter.

***READING LIST***

*Aspekte neu. Lehrbuch mit DVD, B1 plus*, Klett, Stuttgart, 2016 (ISBN: 978-3-12-605015-9). (ISBN: 978-3-12-605028-9).

*Grammatik – ganz klar!, Übungsgrammatik A1 – B1*, Hueber Verlag. Ismaning 2011 (ISBN: 978-3-19-051555-4).

 *All students are kindly requested to*:

1. obtain a bilingual and monolingual dictionary:

 L. Giacoma-S. Kolb (ed.), *Il dizionario di Tedesco,* Zanichelli/Klett, Bologna.

 *Dit, Dizionario Tedesco-Italiano/Italiano-Tedesco*, Paravia, Turin.

 *Duden, Deutsches Universalwörterbuch A-Z*, Dudenverlag, Mannheim, 6. Auflage.

 *Wahrig, Deutsches Wörterbuch*, Bertelsmann, Gütersloh, 8. neu bearbeitete Auflage.

2. *Independent Learning Centre*: (Blackboard page enrolling in the corresponding course), where they will have access to additional texts to support their personal study and establish a personalised study itinerary with the advisor, tailored to their knowledge and skills (*www.unicatt.it/requirements-cap*).(*www.unicatt.it/selda-cap*).

***TEACHING METHOD***

Frontal and interactive lectures.

Group activities and presentations by students.

Lectures assume that students prepare the contents indicated in class and actively participate in the proposed activities in order to use the German language adequately.

***ASSESSMENT METHOD AND CRITERIA***

The exam consists of a double test (written and spoken) in the German language to be taken before the Literature or Linguistics exam with the course lecturer.

The written test is designed to assess students on their ability to understand and produce German texts (based on newspapers/magazines or literary texts). It consists of:

– a reading comprehension test;

- a grammar test;

- the production of a written text.

Dictionaries are not permitted.

The oral exam, to which students have access after passing the written part, consists of a discussion on the texts and materials covered during the course or agreed with the lecturer; its purpose is to ascertain students' ability to communicate properly on various topics, presenting the content of various types of text from their own perspective.

***NOTES AND PREREQUISITES***

Students are expected to have achieved the learning outcomes expected at the end of the first year. Students who passed the exam in the first year are invited to attend lectures regularly as they include activities designed to consolidate their knowledge of German as well as exam practice. Students should log regularly on to the Blackboard platform, where course materials will be uploaded.

Further information can be found on the lecturer's webpage at http://docenti.unicatt.it/web/searchByName.do?language=ENG or on the Faculty notice board.